

POČASÍ

Dnes má být střídavě oblačno. Teplota během dne vystoupí na 40 stupňů.

Severozápadní vítr má dosahovat rychlosti 8 až 14 mil v hodině.



JEDNA DENNĚ

"Neplač, Tomáš, " říká otec.
"Když se uhoďíš, nemusíš přece
hned brečet!"
"Tak k čemu vlastně ten pláč
je?"

ADDRESS:

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15c

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608 V ÚTERÝ, 10. PROSINCE — TUESDAY DECEMBER 10, 1974 ČÍSLO — NO 188

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

MEZINÁRODNÝ PROBLÉM

Od skončení druhej svetovej vojny americké poľnohospodárstvo bolo vnútropolitickým problémom, teraz sa stáva medzinárodným, lebo nemôže uspokojiť všetky tie nároky, ktoré cudzina naň nakladá.

Od skončenia druhej svetovej vojny nenastala hádam v ničom taká obrovská zmena ako v americkom poľnohospodárstve a v jeho postavení vo svetovej ekonomii. Od veľkej hospodárskej depresie v rokoch tridsiatych americká vládna politika - s krátkou výnimkou vojnových rokov - sa musela sústrediť na zaistenie cien poľnohospodárskych výrobkov. Škrtila rozvoj výrobných síl, znižovala produkciu, aby obrovské prebytky ešte viac nestlačovali ceny. Sklady vykupovaných prebytkov vzrastali, odbyť stagnoval.

Na americké zastupiteľské úrady sa posielali zvláštni poľnohospodárski pridelenci, aby sa starali o odbyť.

bojovali o nové trhy.

Amerika rozvinula obrovský humanitársky program, vydala zákon 480, podľa ktorého sa poľnohospodárske prebytky darovali, alebo predávali za valuty štátov, do ktorých tieto prebytky prichádzali. Na účten v cudzích štátoch sa nashromaždili desiatky miliard indických rupií, ale aj poľských zlotých a juhoslovanských dinárov. Amerika až na menšie čiastky nikdy nepoužila tieto finančné prostriedky, lež darovala ich na hospodársky rozvoj dotýčených krajín. Balíková akcia CARE a iné, preslávili meno a ušľachtilosť amerických občanov. Nejakých dvesto miliard dolárov v potravinách takto putovalo z Ameriky do sveta. Každý piaty či štvrtý hektár polí, ktorý americký farmár obrobil, zachraňoval cudzinu pred nedostatkom základných potravín. Nikto nikdy v histórii neurobil pre núdzou a nedostatkom trpiacich ľudí tolko ako americký farmár.

Americký systém súkromného podnikania, založený na rodinných farmách, triumfoval. Pri tom farmár bol po celú tu dobu popoluškou americkej ekonomie. Vláda skupovala prebytky potravín len preto, aby ceny nepoklesli ešte viac. Po celý ten čas farmár sa nebil o nič iné, nechcel nijaké privilégia, lež len o to, aby aj on dostal z vyrobeného národného produktu taký podiel, ako dostávali podnikatelia, pracujúci na iných úsekoch hospodárstva.

Začiatok tohoto desaťročia priniesol koniec tejto etape. Od konca vojny pribudli nové

(Pokračovanie na str. 5)

Demokraté skončili minikonvencii



Záverečný prejav mal jeden z najstarších predákov strany, Averell Harriman, ktorého vidíte ve spoločnosti predsedy Strausse, mávajúciho predsedníckym kladivkom. Hlásí se, že demokraté se po roztržce z roku 1972, znovu sjednotili, ale političtí pozorovatelé mají své pochybnosti.

Z cesty po Evropě

Když se na podzim začaly krátit dny a uhořela zima, fukla naše maminka: v sobotu si uděláme vlašský salát. Jedli jsme pak tu specialitu slunné Itálie u stolu v koutě jídelny. Seděli jsme za roztopenými kachlovými kamny na zelené rohové pohovce po babičce - a pili k tomu vlašskému salátu horký čaj!

Uplýnulo mnoho let a já jsem se vypravila na svou první cestu do Itálie. Projela jsem ji jednou stranou - z Janova přes Řím do Neapole - dolů, druhou stranou -

z Brindisi přes Rimini do Benátek - nahoru: jedla jsem špagety alla bolognese, kotlety alla milanese a v Neapoli pizzu - ale nikde jsem nejedla vlašský salát. Až už úplně na konci cesty, skoro ve stínu Alp, v Bolzanu v jižním Tyrolsku jsem na dvoujazyčném německo-italském jídelním lístku objevila italský salát. Mrkla jsem honem na tu druhou, tu italskou stranu - a tam bylo napsáno: Insalata russa. A řeknu vám, náš vlašský salát to nebyl. Snad byl opravdu ruský.

Ale to nebylo jediné zklamání té italské cesty. Za mých studentských let, brzy po prvním, jsme se často vypravili na Staré město, do uzenářství pana Uggé. Jeho šťavnaté, báječně kořeněné taliány s křenem se jen rozplývaly na jazyku a šťáva z nich tekla po bradě. Ale zas jen v Praze. V Itálii po pražských taliánech ani stopy. A přitom musel mít snad pan Uggé - takové italské jméno! - nějakého toho vlašského pradědečka!

Jiné dobrodružství mne čekalo ve Francii. Moje tetička dělala kremrole se šlehačkou - ale ne jen tak s nějakou - s pařížskou. Byly v ní oříšky a čokoláda a Bůh sám ví, co ještě. My děti jsme pravidel-

(Pokračování na str. 9)



Žena dne

Čestné uznání

pro paní Lidušku Belka, z North Riverside, Ill., za její podporu českého tisku ji prohlašujeme ženou dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



24 HODIN v zahranici



Nicosia - Cypr -- Papírové vlaječky s obrazem arcibiskupa

Makariose s nápisem - Přijíždí jsou připraveny k jeho uvítání.

Athény - Řecko
Výsledky referenda o osudu řecké monarchie ukazují, že Řecko se stane republikou.

Voliči ve většině zamítli myšlenku na obnovení 147 let staré řecké monarchie a tak jedinou otázkou zůstává, zda monarchisté dosáhnou třiceti procent odevzdaných hlasů.

Stockholm - Švédsko

• Švédské ministerstvo zahraničí oznamuje, že šest zemí východního bloku odmítlo podílet se na ceremonii provázecích udělování Nobelových cen.

Toto odmítnutí je zdůvodňováno přítomností sovětského exilového spisovatele Solženicyna, který bude přijímat cenu, kterou nemohl přijmout před 2 lety, kdy ještě žil v Sovětském svazu.

Jedná se o Sovětský svaz, Polsko, Maďarsko, Východní Německo, Československo a Bulharsko.

Essen - Západní Německo

• Německá premiéra Solženicynovi divadelní hry "Republika práce" se proměnila ve velkou rvačku, když rozložení návštěvníci divadelní premiéry se utkali s komunistickými demonstranty.

NA VÁNOCE GRANÁTY — KŘÍŠTÁL

Z ČESKOSLOVENSKA.
Veliký výběr jemného porcelánu pro 8
nebo 12 osob z Bavorska, Polska a Anglie

MACH IMPORTERS

3720 W. 26th STREET 5pm

republikánské strany prováděl volební kampaň v tomto jihotureckém zemědělském středisku.

Hlasí se poranění dvou osob, jedno z nich je vážné. Ecevit se stává populární tím, že jeho vláda nařídila invasi na Cypr.

Londýn - Anglie

• Tuhá bezpečnostní opatření provází předvedení dalších šesti podezřelých členů Irské republikánské armády, obviněných z bombových atentátů na dva hostince kde zahynulo 5 osob a 63 bylo zraněno.

Moskva - Sovětský svaz

• Šest dní trvající let sovětské vesmírné lodi s lidskou posádkou Sojuz 16 přý potvrzuje, že Sověti jsou dobře připraveni na společný let s Američany.

Sojuz úspěšně přistál na Sibiři, oba členové posádky jsou v dobrém zdravotním stavu.

Reykjavík - Island

• Budoucnost vojenské základny NATO na této ostrovní republice, bude v nejbližších dnech předmětem rozhovorů státního podtajemníka Spojených států Josepha Sisea s islandskými představiteli.

Poražené levicové strany Islandu, se stále ještě dožadují odchodu jednotek NATO z Islandu, jedná se výlučně o americké jednotky, ale vzhledem k vítězství konzervativců v nedávných volbách, jejich nádeje se značně zmenšily.

Z ČESKOSLOVENSKA MUŽSKÉ POLOBOTKY

vzhledně, široké a pohodlné, pravá kůže, speciální cena \$17.98; pantofle, papuče vysoké a nízké, pro ženy a muže.

MACH SHOE DEPT.

3720 WEST 26th ST. 191xm

ÚČTLIVA VÝZVA NA NAŠU VEREJNOST!

SLOVENSKÁ AMERICKÁ DOBROČINNÁ SPOLOČNOST
V CHICAGU, ILLINOIS, láskave prosí svojich priateľov — podporovateľov o jejích Vianočný alebo Novoročný darček.

Prosíme, vyplňte pripojení ústrižok a pošlite poštovne na meno a adresu:

SLOVAK AMERICAN CHARITABLE ASSOC. OF CHICAGO
% WERCO — 2340 W. Nelson St., Chicago, Illinois 60636

Pripojene posielam(e) sumu čo vianočný darček

MENO

ADRESA

Poslite poštovne na: Slovak Amer. Charit. Assoc. % Security Savings & Loan, 1209 Milwaukee Ave., Chicago, Illinois 60622.

TX7

TUZEX

poukazy a balíčky
do Československa

rychle a spolehlivě vyřizuje

VANĚK TRAVEL SERVICE

3707 W. 26. St., Chicago, Ill. 60623

Telefon ROckwell 2-2326

161xm



Vánoční kouzlo

BUDE MÍTÍ VÁS DOMOV
S NĚCÍM NOVÝM.

Nejnovější výběr draperií, záclon, bed
spreads, soubory do koupelen, karpety,
polštáře, deky, blankety, ručníky, prostě-
radla a různé vánoční dárky. — Přijďte si
prohlédnouti naše krásné obchody s nejno-
vějším výběrem kvalitního zboží.

Ondrus & Son

6533 W. CERMAK RD., BERWYN
3935 W. 26th ST. CHICAGO

Dobry obchodni vykon je provadet bankovnictvi
tam, kde obdrzite UPLNOU BANKOVNI SLUZBU

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřenectví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



First National Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

1pxm

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelni účty

Veškeré vklady pojištěny do \$40,000
vládní agenturou:

"FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION"



8pxm

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CAnal 6-3315 a Townhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prtg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku. Předplatné do KANADY: Poštovní poukázka (Money Order), Expressní poukázka (Express Money Order), neb bankovní poukázka (Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty. Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zasláné články.

AMERICKÉ ZPRÁVY



New York, N.Y. -- Zákazníci se krčí u zdi během přepadení Marine Midland Bank v New Yorku. Jeden ze zákazníků, který se domníval, že se jedná o žert, byl černošskými lupiči surově

zbit pažbami pistolí. Pět černochů uprchlo s dosud nezjištěnou sumou peněz. Celá akce byla filmována skrytou televizní kamerou.

BILOXI, MISS.

-• Třidenní konference executiveho komitétu It. guvernérů bude v pondělí zahájena v Biloxi.

Skupina, jejíž předsedou je Julian Carrol z Kentucky bude jednat o inflaci, ekonomii a nedostatku energetických surovin.

LOWELL, FLA.

-• Honba na čtyři ženy vyzbrojené feznickými noži a sekýrami je v plném proudu po celém státě Florida.

Tyto uprchlíky z trestnice pro ženy a mají s sebou telefonistku věznic, kterou vzaly jako rukojmí.

Při pátrání používá policie helikoptery.

MACON, GA.

-• Muž, kterého se podařilo identifikovat podle otisků prstů, je hledán v chudinské čtvrti města Macon.

Je oněm známo, že má bohatý trestní rejstřík a je podezřelý z toho, že k smrti utloukl dvě starší osoby a čtyři další zranil.

KANSAS CITY, MO.

-• Demokratičtí vůdce doufají, že se jim podaří zachovat křehkou jednotu, již se jim podařilo vytvořit na

nebude tak slavné.

HARLINGEN, TEX.

-• Designovaný vicepresident Nelson Rockefeller ztrávil weekend honitbou v Texasu a v pondělí se vrátí do Washingtonu, aby se zúčastnil volby kongresu o jeho potvrzení do funkce. Podařilo se mu zastřelit 600 librovou antilopu.

CONCORD, N.H.

-• Demokret John Durkin odmítl návrh republikána Louis Wymana, aby se konaly nové volby do US. senátu ve státě New Hampshire.

Minulou středu newhamphshirská volební komise oznámila, že listopadové volby skončily nerozhodně a že senát Spojených států musí rozhodnout výsledek voleb.

Wyman požaduje nové volby, když bylo zjištěno, že papírové role z volebních strojů v Portsmouthu byly spáleny.

BOSTON, MASS.

-• Členové unie přístavních dělníků odhlasovali zahájení stávků v bostonském přístavu.

Týká se to 900 zaměstnanců, kteří už od 30. září pracují bez nové pracovní smlouvy.

Vánoční večer Odbočky ČsNR "Dr. M. Horáková"

Odbočka Čs. nár. rady americké "Dr. Milada Horáková" v Chicagu koná svou výroční schůzi ve čtvrtek 12. prosince 1974 v 7:30 hodin večer ve 4. Federal, 5800 W. Cermak Road v Cicero, Illinois.

Při schůzi bude uctěna památka dlouholeté národní pracovnice místopředsedkyně Odbočky sestry Anny Rubinové, která zemřela 27. listopadu 1974. Po podání výročních zpráv o činnosti Odbočky v r. 1974, po slosování výherních knížek na granátový prsten, mimo nějž budou taženy ještě další tři výhry, a po provedení voleb členovnicků na rok 1975 bude uspořádán

VÁNOČNÍ VZPOMÍNKOVÝ VEČER,

při němž členové a členky Odbočky, případně i hosté, přednesou své osobní vzpomínky na své nejzajímavější, at' již nejradostnější či nejsmutnější Vánoce.

Po schůzi bude podáváno občerstvení. Srdečně zveme k účasti nejen všechno svoje členstvo, ale i krajaňskou a exulantskou veřejnost!

Za Odbočku "Dr. Milada Horáková": Dr. Antonín Hřebík, předseda a Ludmila Kosová, tajemnice. 19x2

NA VÁNOCE LEPŠÍ NÁBYTEK

Máme kvalitní nábytek, zařízení pro celý příbytek. Hotové nebo na splátky. Zdarma dodáme.

MACH FURNITURE

3720 W. 26th STREET 5pxm

NA VÁNOCE JEMNÝ PORCELÁN

Importovaný z Německa, Polska, Anglie a Československa, pro 8 a nebo 12 osob. Stainless steel flatware.

MACH IMPORTERS

3720 W. 26th STREET 51xm

HAŠEK RITE-WAY ROOFING CO.

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI

2639 So. Kedzie Avenue

Dělníci pojištění.

Telefon Bishop 7-1212 17xm

10. PROSINCE 1974

DENNÍ HLASATEL 3.

Tuzex

NEJOBLÍBENĚJŠÍ DÁREK VAŠIM DRAHÝM. OBJEDNEJTE VČAS NEŽ BUDE PŘEDVÁNOČNÍ NÁVAL.

KRAJANSKÝ ZÁJEZD NA HAWAII—15 DNÍ—4 OSTROVY. ODLET 11. ÚNORA—CENA \$569.00.

CARIBBEAN CRUISE—7 DNÍ PLUS 2 DNI V MIAMI A DISNEY WORLD—ODJEZD 8. ÚNORA—CENA \$675.00.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZAŘÍDÍME NÁVSTĚVU VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402

BI 2-1512 • PI 9-1333 1pxm

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!

u WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU 4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TAŽTE SE NA VYŠŠÍ SAZBY NA Certifikáty vkladu, obnosu \$100,000 anebo více.

6 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM)

6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$500 minimum, přídát kterýkoliv obnos kdykoliv)

5 1/2% Bankovní knížka 90 DNÍ (\$500 MINIMUM—PŘIDAT KTERÝKOLIV OBNOV KDYKOLIV)

5% Prav. úspory na bankovní knížku Přidat a vyzvednout kdykoliv

THE WESTERN NATIONAL BANK

VYPLACÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ. 14xm



NABÍZÍME VÁM spolehlivé vyřízení cesty po Spojených státech a Kanadě, na Hawaii, Mexiku, Karibské ostrovy, do Evropy, anebo kamkoliv ve světě. Vyřizujeme pozvání Vašich příbuzných z Československa na návštěvu do USA. Pište nebo zavolejte do úřadovny:

CIHAK World Travel, Inc.

6302 W. CERMAK RD., BERWYN, ILLINOIS 60402

Bláza J. Čiháková, předsedkyně

V předměstí volejte: 795-9050 - v Chicagu 242-6110 16xm

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN a JAROSLAVA FOLTÝN, majitelé)

6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,

TELEFON 484-9798

VÁNOCE SE BLÍŽÍ

a proto nezapomeňte na vánoční objednávky. Jako každý rok budeme mít opět kuba, smažené ryby, saláty, rybí polévku atd. — Budeme též prodávat kapry a jiné druhy ryb. MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRUŽEŽ. 151xm

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK A WHITE T.V., STEREO, 8 TRACK

CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)

2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580

(vedle Smith Machine Bostons)

CHCETE UŠETŘIT? PŘINESTE VAŠI TELEVISI K NÁM. 6pxm

Svatba ve vaší rodině? Snoubencům uděláte největší radost zadáním oznámky do Denního Hlasatele



Telefonicky z Washingtonu



Hdi MATĚJ NEUMANN

○ President Ford věra nenalezl čas k návštěvě kostela a ztrávil dopoledne v Oválné kanceláři Bílého domu, kde měl rozhovor s náčelníkem štábu Bílého domu, Donaldem Rumsfeldem a jinými poradci.

Dnes bude s izraelským ministrem zahraničí rozmlouvat o situaci na Středním východě a převážnou většinu tohoto týdne věnuje přípravě federálního rozpočtu na rok 1976.

■ Uváznělé rozhovory s konstruktivními dělníky dolů a představiteli uhelného průmyslu hrozí vyvolat novou krizi.

Konstruktivní dělníci, jejichž dománní, že vytvoří piketovací tady, které budou zabránovat horníkům v návratu do zaměstnání po jejich stávce, která trvala 24 dní.

● Komise republikánské strany pro pravidla schválila jejich nový návrh, který povzbuzuje organizace GOP na místní úrovni, aby získávaly nové delegáty z řad žen, mládeže, menšin a starších občanů.

Předsedkyně strany Mary Louise Smith se domnívá, že je to dobré pravidlo, které je základnou pro širokou účast členstva na práci strany.

Komise rovněž doporučila reformu výdajů na volební kampaň.

○ Department pro zdravotnictví, vyučování a welfare doporučuje nové omezení na placení federálních peněz na provádění potratů pro ženy, které mají nedostatek peněz.

Podle tohoto návrhu bude povinností jednotlivých států dávat informace o dobrovolné sterilizaci nebo kontroly početí, ale ne o potratech, pokud budou žádat o federální fondy pro zdravotnictví.

■ Jeden z vedoucích odborníků na světové stavy zásob potravin se domnívá, že Spojené státy se dopustily kolosálního omylu tak, v jaké tak, a v dispozici naše zásoby potravin, během konference o potravinách v Římě.

Podle Lester Browna, Spojené státy podkopaly průběh

konference.

My se domníváme, že Lester Brown není žádný odborník, ale zahraničněpolitický liberál, pravděpodobně se značně nekalými úmysly, poněvadž my nevidíme žádnou výhodu pro Spojené státy v tom, že budeme žít ty, kteří, vzhledem k naší až marnotratné dobročinnosti, se odmítají žít sami.

Nevíme o větším nesmyslu než vykrmovat naše nepřátele, tak aby byli jednou dostatečně silní k tomu, aby nám mohli zakroutit krkem, z čímž se nikdy netajili.

Pomozte štědře našim přátelům, ale nechte naše nepřátele, ať si pomohou jak umí.

Oni většinou neumí, ale do toho nám nic nemá být.

○ Sen. Lowell Weicker, jehož politická příslušnost není k dnešnímu datu jasná, ale je ze státu Connecticut a býval republikánem, navrhl ke snížení inflační spirály nový program.

Podle něho by se měla vláda zaměřit na šetření energetickými surovinami, lehce zvýšit jejich cenu, zvýšit používání uhlí v průmyslu a tím snížit ceny oleje. Jako nejpodstatnější bod navrhl zastavení dovozu arabského oleje a zavedení přidělového systému na gasolin.

○ Druhý nejvýše postavený člen komise, jejímž předsedou je nyní nechvalně známý demokrat z Arkansasu, Wilbur Mills,

Jedná se o demokrata Al Ulmana z Oregonu.

Předpokládá se totiž, že Mills se nebudě o předsednictví komise ucházet.

Za pravděpodobně se rovněž ve Washingtonu považuje, že Mills se, ze zdravotních důvodů, svého mandátu vzdá.

■ Sekretář vnitra Rogers Morton se domnívá, že kdyby se vyrábělo méně automobilů, ušetrilo by se nejen více gasolinu, ale i naše životní prostředky.

Morton namítá proti nadměrné produkci automobilů, která se každým rokem zvyšuje.

Navrhuje, aby bylo stanoveno pevné číslo, kolik automobilů se smí ve Spojených státech za rok vyrobit.

○ Demokratický senátor John Stennis, předseda branného výboru senátu, dal své pozhledání dohodě o omezení strategické výzbroje, dosažené pány Fordem a Brežněvem.

Vyslovil nesouhlas s tím, že dohoda nebyla rozsáhlejší, ale je rád, že Spojené státy ušetří ročně 4 biliony dolarů za výrobu mezikontinentálních raket.

WARNER'S
CARY - GROVE
FUNERAL HOME
CARY, ILLINOIS
SERVING FOX RIVER GROVE
AND CARY, ILL. 1pxm



Chte ušetřit si práci se psaním vánočních a novoročních blahopřání, jakož i ušetřit peníze na poštovním, použijte služby, kterou vám nabízí Hlasatel, který vaše přání zašle v tisku do všech částí Spojených států a i těm přátelům, jejichž adresy jste dávno ztratili.

Touto službou pomůžete nejen českému tisku, ale i ušetříte mnoho peněz jakož i vašeho drahocenného času.

Vydavatelstvo Hlasatele věří, že tuto vánoční a novoroční službu naši čtenáři plně využijí!

Best Wishes For
Christmas and
New Year - from

Mr. and Mrs. M.R. URBAN

Veselé vánoce a
šťastný nový rok 1975

přeji
manželé M.R. URBANOVÍ

Prosíme vás označit nám zda si přejete č. 1, nebo č. 2. Dále napište nám vaše jméno a zašlete s darem 5ti dolarů do Hlasatele, 1545 W. 18th St., Chicago, Ill. 60608.

Woodlawn

VENGE A ZIMNÍ DEKORACE
NYNÍ VYSTAVENÉ V NAŠEM
SKLENÍKU.

JEHLIČNATÉ PŘIKRÝVKY
NA HROBY
BUDOU VYSTAVENÉ PO
4. LISTOPADU.

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

Venkovní zahradní krypty od \$550.00 výše
Vnitřní mausoleum krypty ... od \$1,000.00 výše
Žádoucí loty tak nízko až \$155.00 za hrob

WOODLAWN

CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park 60130

442-8500

15pxm

ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD
V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO

Založený r. 1880

Tel. Olympe 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave.

Telefon 762-2233

1pxm

Kancelář Německé spolkové republiky Helmut Schmidt a prezident Spojených států Gerald Ford, naslouchají státním

hymnám během přivítání pana Schmidta na Jižním trávníku Bílého domu.



Z cesty po Evropě

(Pokračování se str. 1)

ne neobtěžovaly, když se šlo odpoledne na návštěvu k tetičce Kláře. Ale když jsem si v Paříži - zas po letech - chtěla pochutnat na pařížské šlehačce - předložili mně krém Chantilly. Hrdý název - což o to - ale pařížská šlehačka to nebyla. Byla to nakyslá tuhá hmota barvy šedavé - a vůbec to nebylo dobré. Tetička Klárka už dávno uměla - kdepak a kdepak si zas pochutnat na pařížské šlehačce. V Paříži jistě ne.

A jedl už někdo z cestovatelů po Španělsku přímo tam v té zemi španělské ptáčky? Vsadím se s vámi o sto peset, že ne. Ty

zase dělali v Tejnici: byl v nich špek, šunka, okurka, vajíčko - a ta báječná omáčka! Celou cestu takzvanou státní dráhou do Pardubic a pak ještě lokálkou jsem se těšila na vůni té omáčky - a na běloušnou a suchou rýži, kterou k ní dělali. Co pak o to - rýži ve Španělsku vaří na mnohý způsob: se šafránem, s rajčaty a paprikami, s rybami a mušlemi, na oleji nebo jen tak - ale ty španělské ptáčky k ní, ty se opravdu nikde nedostanou. Jestlipak je dál dělají aspoň v Tejnici - a jestlipak mě na ně zas někdy pozvou...

Eva Kadlecová

Film pro vás

•• Filmová představení ve veřejné knihovně města Berwynu se stala úspěšná a oblíbená. Knihovna rada města Berwynu se snaží přinášet filmy nejen zajímavé, ale i hodnotné. Občanům města Berwynu, v první řadě našim krajanům, kteří v tomto městě bydlí, neb v jeho okolí se naskytuje vhodná příležitost spatřit tyto poutavé a hodnotné filmy a to zcela zdarma! Ve čtvrtek 12. prosince v knihovně na severní straně města Berwynu, 16. ulice a Clarence Ave., bude promítán film, pojednávající o znásilnění československého státu, sovětskými hordami. Upálení Jana Palacha připomene hrdiný čin tohoto mladého studenta.

Spolkový věstník zábav

UPOZORNĚNÍ ČTENÝM SPOLKŮM

1-palcové omáčky počítáme následovně: \$10.00 za první týden; \$15.00 za 14 dní; \$20.00 za 21 dní, neb \$30.00 za celý měsíc.

GENERAL ŠTEFÁNIK, 162a 433. W.F.L.A. Vás srdečně pozývá na svou první TANEČNÍ ZÁBAVU, která uspořádá v sobotu, dne 14. prosince 1974, o 8:00 hod. večer, v místnostech Slovensko Amerického Klubu, 6801 W. Cermak Rd., v Berwynu. Dobrá slovenská kuchyňa - prvotriedne občerstvenie - príležitosť k výhre. Hádza: Continental Trio. - Vstupné \$2.00. Tešíme sa na Vašu účasť. Vladimír Valašík, predseda. 7x7

SDRUŽENÍ ČS. EXULANTŮ V CHICAGU srdečně vás zve na VELKOU SYLVESTROVSKOU ZÁBAVU 31. prosince t.r. ve Dvořaně SOKOLÁ TÁBOR, 16. ulice a Clarence Ave., Berwyn. Dvě hudby Franka Zakrockého v hlavním sále a Joe Škacha v dolejší místnosti. Výborná kuchyně. Domácí i importované nápoje. - Vstupné \$4.00. Reservace stolů - 484-7703. -31p-

VÁNOČNÍ DOBROČINNÝ BAZAR pořádá ČS. ŽENSKÁ NÁRODNÍ RADA V EXILU, v neděli 15. prosince 1974 v místnostech Peacock a Camelia budovy Olympic, 6146 záp. Černáková třída, Cicero. Prodej vánočních ozdob, dárků, uměleckých předmětů, čajového pečiva a perníku. Teplé občerstvení, buffet, darty a nápoje. Dětský program a nadílka. Otevřeno od 11:00 hod. dopol. do 6:00 hod. večer. Vstup volný. -15p-

kteřý pohnul svědomím celého svobodného světa.

Začátek filmu je stanoven na 1:00 hodinu odpoledne. Před zahájením filmu, ve 12:30 hodin bude podáváno občerstvení. Pan Antonín Novák, předseda knihovny rady a hlavní vedoucí berwynských knihoven, paní Emily Polívková vás co nejdříve zvou, abyste přišli v hojném počtu spatřit tento jedinečný film nedávných dějin.

Přijďte pokud možno všichni na film

SEVEN DAYS TO REMEMBER

přiveďte svoje přátele i známé, abyste se seznámili s tragickým úsekem československé historie. Přiveďte svoje americké přátele, jedině tak se otvírají oči těm, kteří ještě dnes trpí na iluze...

Kolem residenci Playboye....

•• Zvláštní policejní jednotka Drug Enforcement Administration, pod vedením ředitele Jerry Jenson, za dnešní asistence U.S. státního žalobce Jamese Thompsona, začal s podrobným vyšetřováním případů operací s drogami v podnicích Playboye. Obviněn byl i vydavatel magazínu Playboy, 47 letý Hugh Hefner, který má osobní kontrolu nad 200 milionovými podniky mezinárodní úrovně Playboye. Sam Hugh Hefner vlastní nákladnou a přepychovou residenci v Chicagu a v Beverly Hills, California.

Podezření proti podnikům Playboye, vzniklo v době, kdy zemřela 23 letá "bunny", slečna Adrienne Pollack, v září roku 1973 po požití nadměrné dávky methagalonu.

V roce 1972 Adrienne odešla ze svého zaměstnání zubní techničky a nastoupila nové zaměstnání, jako "Playboy bunny". Toto nové povolání bylo dávným snem mladé krásné dívky, jak vypověděla po její smrti její vlastní matka. Adrienne odešla z domu svých rodičů z Niles a nastěhovala se do residence Playboye na 1340 N. State Pkwy. Několik týdnů před svou smrtí se z residence

přestěhovala do vlastního bytu na 747 N. Wabash Ave. kde byla později nalezena její mrtvola.

Už předtím byl případ s narkotiky rozvířen zatčením sociální sekretářky Hughy Hefnera, slečny Bobbie Arnstein, 32 let, která pašovala narkotika se svým přítelem a ještě jedním mužem. Slečna Arnstein byla zatčena, když vycházela z jedné residence Playboye, kde bydlela většina zaměstnanců na 1340 N. State Pkwy. V její kabelece bylo nalezeno menší množství kokainu.

Po jejím zatčení nařídil vydavatel Playboye Hugh Hefner, aby narkotika byla urychleně z jeho residence odvezena do hlavních úřadoven Playboye na 919 N. Michigan Ave.

Nyní se tedy případ s narkotiky ocitl opět před soudem. Už celá řada bývalých i současných zaměstnanců Playboye navázala kontakt se svými právními zástupci po obdržení soudních obsílek, které vyzývají ke svědectví. Soudní řízení bude započato ještě v tomto roce, ale další šetření nebude zatím zveřejněno.

K milionům....

•• Vracíme se k případu krádeže 4.3 milionů dolarů z bezpečnostních vaků Purolator Security. Velká porota obvinila pět, ze šesti účastníků krádeže ze spiknutí a loupeže. Jsou jimi Pasquale Charles Marzano, 40 ti letý - 1803 S. 50th St. Cicero - Luigi Michael Di Fonzo, 27 letý z 710 S. Quincy Str. Hinsdale; William Anthony Marzano, 31 ti letý z 1240 S. 51st Ave. Cicero; Peter James Gush, 47 letý z 10400 52nd Str., Oak Lawn; Ralph Marrera, 31 ti letý z 1410 S. Clinton Str. Berwyn.

Marrera a bratranec Marzano byli obviněni ze založení ohně a z držení zbraně. Marrera byl ve službě, jako bezpečnostní strážce, když do budovy Purolator na 127 W. Huron Str. v Chicagu vstoupili bratranec Marzano s osmi plastickými vaky, které byly naplněny hořlavinou. Marrera jim potom pomáhal umístit vaky v trezorech spolu s penězi, které byly určeny ke zničení. Ohořelé bankovky byly jak známo později nalezeny a mělo to vzbudit ve vyšetřujících dojem, že všechny peníze prakticky shořely.

Ostatní obvinění se podíleli na plánování krádeže, na zajištění podmínek uvnitř budovy a vně, na ukrytí a odvezení peněz. Šestý účastník krádeže, strážce James Maniatas, 54 letý z 7235 W. 110th Str. Worth, byl obviněn z odporování při vyšetřování. Velká porota doporučila záruku za všechny obviněné jeden milion dolarů. Všichni složili po 25

10. PROSINCE 1974

DENNÍ HLASATEL 9.

tisících dolarech, jen Maniatas složil záruku 10 tisíc dolarů.

Obviněný 31 ti letý Ralph Marrera se ve vězení pokusil dvakrát o sebevraždu a byl odvezen do Cermak Memorial Hospital, kde byl na svém loži svázan na ruku i nohou a ještě hlídán policií, aby nemohl pokus o sebevraždu opakovat. Přesto se stalo, že byl nalezen službu majícím lékařem na svém loži v hlubokém bezvědomí, blízce smrti. Byl urychleně odvezen do County Hospital, kde je dosud v kritickém stavu.

Státní žalobce Bernard Carey nařídil okamžité, detailní a velmi přísné vyšetřování nemocničního personálu, který byl ve styku s pacientem Marrerou. Dále nařídil vyšetřování kuchyňského personálu nedaleké věznice, která vaří pro vězně, dále vyšetřování vězňů, kteří donášejí jídlo do nemocnice. Mimo Marreru onemocněl a vykazoval stejné symptomy James Roundsville, 19 ti letý, který byl rovněž odvezen do County Hospital. Ještě jeden pacient, který nebyl jmenován byl postižen, ale nikoliv tak nebezpečně, aby musel být převezen do County Hospital.

Jak je zřejmo, u Marrery nešlo tentokrát o další, už třetí sebevraždu, ale měl být zřejmě likvidován, někým zvenku a pravděpodobně mu byla podána prudce otrávená potrava a buď omylem, neb z důvodu "krytí se" byli přiotráveni ještě dva pacienti, kteří neměli s případem nic společného.

● 900stý případ vraždy....

*** Bývalý hráč fotbalu za Universitu Illinois a hvězda fotbalu za Weber High School, pan William Pasco, 33 letý z 1042 W. Diwersey Pkwy, byl k smrti ubodán u 2800. asi blok od North Racine Ave. Byl pronásledován dvěma lupiči, kteří jej nakonec dopadli a ubodali.

Pan Pasco pracoval jako prodejní agent pro tovární objekt. Mimo své manželky Janice, zde pan Pasco zanechal svoji deuru Jennifer, rodiče, bratry a sestru.

Pan William Pasco se tak stal 900 stým případem vraždy v Chicagu v roce 1974.

VYSVĚTLENÍ

Učitel zkoumá nedůvěřivě úlohu svého malého žáka.

"Toto písmo vypadá docela jako písmo tvého otce. Co tomu říkáš, Karle?"

Zák chvíli přemýšlí.

"Prosim, já jsem psal tatínkovým plnicím perem!"

KUBA - Klenotník
4052 ZÁP. 26. ULICE
1 blok západně od Pulaski Rd.
Telefon: LAwndale 1-7275

**CZECHOSLOVAK ANTIQUE
ROYAL CHINEWARE**
\$2,000.00. Part of estate.
COME TO SEE IT.
MACH CHINA DEPT.
3720 WEST 26th ST. 37203

NÁSTĚNNÝ KALENDÁŘ HLASATEL NA ROK 1975

VYJDE a každému odběrateli bude zaslán
ÚPLNĚ ZDARMA!

**Možno však objednat další nástěnný kalendář
za \$2.00 kus, poštou vyplaceně. Při objednávce
dodatečných kalendářů napište čitelně
jméno a adresu.**

**DO ČESKOSLOVENSKA NÁSTĚNNÉ KALENDÁŘE
NEBUDEME ZASÍLAT.**

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

U MACHŮ VÝBĚR VÁNOČNÍCH DÁRKŮ

pro celou rodinu, máme cenné zboží,
které zpřijemní váš nákup zboží z
Československa a jiných zemí.

VESELÉ VÁNOCE.

MACH Vánoce, dárky

3720 WEST 26th ST. 3pxm

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

Leč nejmladší pan Carlyle zdál se býti právě v nejlepší náladě a když se byl nasytil, počal malé ručky vztahovati po všech světlech a malá ústa jeho špoulila se stále k roztomilému úsměvu.

"Což pak chceš býti dnes vzhůru celou noc, ty malý rebele?" zvolala matka, pohlížejíc s netajenou pýchou na děcko.

Nožky i ručky chlapcovy počaly se při tom pohybovati možno-li ještě rychleji a paní Carlyleová, posypavši růžová líčka jeho horoucími polibky, povstala a přistoupivši k Isabele, pravila:

"Viděla jste kdy roztomilejší děcko, madame Vine?"

"Krásné dítě — zajisté," pravila Isabela a ve chvíli té kmitla hlavou její vzpomínka na ony šťastné chvíle, kdy skláněla se též nad malinkým Archibaldem. "Nezdá se však býti vám podobný?"

"Pravdu máte — jest pravý obraz mého milovaného, chotě. Až spatříte pana Carlyle-a, zajisté, že řeknete totéž."

Isabela neodpověděla, nýbrž nachýlila se ku dveřím, jako by naslouchala, neblíží-li se nějaký muž.

"Mr. Carlyle musí býti velice hezkým mužem," pravila konečně, když viděla, že Barbora čeká na její slova.

"Ano — mohu se pochlubit, že jest velmi hezký — ačkoliv to není ta jediná jeho výtečná vlastnost. Jest mužem velice šlechetným — a každý, kdo jej zná, vysoce si jej váží — ba neostýchám se říci, že jest zde přímo zbožňován. Jedinou snad osobou, která si výtečných jeho vlastností nedovedla vážiti, byla první jeho žena. Věru nemohu pochopiti — a nad tím se také každý nejvíce pozastavil — jak mohla jenom pohlédnouti na jiného muže, když jednou měla právo k tomu, zváti pana Carlyle-a svým zákonitým manželem."

Isabela při těch slovech marně potlačovala v prsou bolestný vzdech.

"Ach, toť kočár!" zvolala pojednou Barbora, naklonivši se z okna. "Ano, toť pan Carlyle! — a jak záhy se dnes vrací!"

A se slovy těmi vyběhla na chodbu — chotí svému v ústřetí.

Jak lady Isabela přestála tento okamžik, zajisté by pověditi nedovedla. Zdálo se, že svět se s ní točí — že vše, to jest pouhý sen, z něhož prála si co nejdříve procitnouti. — Chtěla prchnouti — leč krev v žilách jejích změnila se v olovo.

Opět otevřely se dvěře, jimiž vešla Barbora, za ní vstoupil vysoký, statný muž a lady Isabela opět po dlouhé době octla se v přítomnosti svého dřívějšího chotě.

Carlyle nepovšiml si v lenošce schoulené Isabely a přistoupiv k choti své, objal ji něžně

a vtiskl na rty její dlouhý, vroucí polibek. Na to sklonil se k děcku, které taktéž políbil, při čemž promluvil několik něžných slov.

Isabela zakryla si oči, aby nemusila patřiti na tuto scénu. Byla odsouzena k tomu, toto vše snášeti? — Ano, byl to kříž, který dobrovolně vzala na bedra svá a musí — musí jej trpělivě nésti.

Carlyle se obrátil, chtěje odložit vrchní šat, když tu jeho zraky zavadily o Isabelu.

"Madame Vine," pravila Barbora a Carlyle podal Isabele ruku, uvítal ji v domě svém s nelíčeným přátelstvím.

Jak málo tušil Carlyle, že tato ruka, kterou v této chvíli třímá ve své, jest táž, kterou držel tenkrát v zámku Marlingu, kdy ústa Isabely slibovala mu lásku a věrnost až do smrti!

Isabela usedla opět, aniž by čekala, až bude k tomu vyzvána, neboť cítila, že by musila klesnouti — všechna krev sehnala se jí k srdci a údy zdály se býti zbaveny veškeré známky života. Carlyle položil jí několik otázek, týkajících se cesty, na které Isabela odpovídala sotva slyšitelným hlasem.

"Přišel jsi záhy, Archibalde," švitořila Barbora vesele, "neočekávala jsem tě tak brzy. Viš, oč jsem tě chtěla požádati? Otec odjíždí se squirem Spinnerem do Londýna na hospodářskou výstavu a zdrží se tam nejméně tři dny — a tu chtěla jsem požádati matku, aby u nás ten čas strávila. Byla by to pro ni změna, která by ji asi značně prospěla."

"Prání tvé jest i přáním mým, drahá," odpověděl Carlyle vřele; "život její od té doby, co jsi domov opustila, jest beztoho dosti jednotvárný, ačkoliv se k tomu nechce přiznati. Učiň tak, Barboro. — Matka má choti churaví," vysvětloval pak, obrátiv se k Isabele, "a nemá nyní u sebe žádných dětí."

Isabela se pouze uklonila, ale neodpověděla. Zraky její skrze modré brejle postřehly, že Carlyle ve chvíli, kdy k ní hovořil, nápadně bedlivě pohlížel na její obličej, a proto nechala hlavu klesnouti hlouběji na prsa. Carlyle vida, že madame Vine nezdá se býti náchylna k hovoru, obrátil se opět k děcku.

"Nuže, mladý pane," pravil, "přál bych si věděti, proč nemůžete odebrati se již na lože?"

"Marné domlouvání tomu malému rebelovi," zvolala Barbora se smíchem, "ten, jak se zdá, na spaní ani nepomýšlí."

Mr Carlyle uchopil děcko a počal je vyhazovati do výšky, což "mladého prince" nemálo bavilo, neboť hlasitým smíchem dával na jevo svoji spokojenost. Na konec posypal lice děcka polibky a když byla Barbora totéž učinila, zazvonila na služebnou aby dítě odnesla a uspala.

Co se dělo v nitru Isabely, když pohlížeti musila vlastními zraky na tento obrázek domácího blaha a štěstí? Tak činíval kdysi Carlyle a tak stála zde kdysi Isabela a tonula v slastných pocitech šťastné matky, kteréžto místo nyní zaujímala Barbora.

"Nevím, zda-li baví vás podobné domácí výjevy," prohodil Carlyle s úsměvem, obrátiv se opět k Isabele.

(Pokračování)

BEZPEČNOST
POHOTOVOST
VÝDĚLKY**CITIZEN**

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3917-10 W. 26th ST.

CHICAGO, ILL. 60623

RO. 2-1264

GEO. C. BASTA, PRESIDENT

4pxm

NEJLEPE SE NAJITE
V ČESKÉ RESTAURACI
**BOHEMIAN
RESTAURANT
COLONY HOUSE**

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE

Telefon 447-7524

27bkm

TUZEX
vždy vítaný

Nejhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.Rychle a spolehlivě je
zařídí**HEGER Travel Bureau,
Inc.**6118 West Cermak Road,
Cicero, Illinois 60650

BI 2-3590 TO 3-4774

28bkm

Máme nyní pro naše
zákazníky známé výrobky**VÁVROVY LÉKARNY****JEDOKAZ
VŠEHOCHUŤ**

-1-

**RIEDL PRESCRIPTION
PHARMACY**

Telefon Bishop 7-7550

3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623

**ISKA
PAINT - WALLPAPER**6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

1pxm

VÁNOCE, VÁNOCE PŘICHÁZEJÍ....

pravě došli včas velké záhlíky z Čsl. a jiných zemí:

Karlovarské oplatky (s oříšky) v plechovce, \$1.95, poštou \$2.95.

K zavěšení na vánoční stromky: SALONKY (bonbonny) v stříbrném a bílém balení, krabice \$2.05, poštou \$3.05.

Čokoládové zárovky v pestrých staniolích, kus 20c, poš. nejméně 10 kusů vyplaceně \$3.00. V originálním obalu 100 kusů \$19.50 — poštou \$21.50.

Mikuláš (Santa Claus) hlavičky 39c, poš. nejméně 6 kusů \$3.00. — Malé v barevném staniolu, kus 19c, poštou nejméně 10 za \$2.50.

Větší kus 75c, poš. \$1.25. Největší \$1.25, poštou \$1.75.

Dukáty (čokoláda) v zlatém staniolu v pleteném sáčku, velký dukát 3x3 in. a 4 menší, 39c, poštou nejméně 5 kusů \$2.50.

ČOKOLÁDOVÉ ozdoby ovocných tvarů (7 rozdílných), kus 19c, poš. nejméně 20 kusů \$3.00. — Krabice 96 kusů \$15.00 poštou \$16.50.

Doporučujeme objednávky dle našeho sestavení, jako ukázkou bohatého výběru (i neuvedených) sladkostí v cenách: \$5.00, \$8.00 a \$10 v dárkové krabici.

Kufácká soupřava z čokolády (cigarety, doutníky, dýmky, špička atd.), \$1.19, poštou \$1.59.

Čokoládové svíčky k postavení (7 in. vysoké) ze Švýcar, kus 69c, v krabici 10 kusů \$6.50, poš. \$7.50. Lízátka pro děti na tyčince ve 2 velikostech: menší kus 3c, poštou nejméně 25 za \$1.25. Velký kus 10c, poš. nejméně 25 za \$3.75.

Marcipan (mandlové těsto) většínou tvaru ovoce v úhledných krabičkách a úpravě co dárek v cenách: \$1.59, poštou \$1.95. — \$1.85, poš. \$2.25 — \$2.95, poš. \$3.45. — V tyčinkách v cenách: 25c, 29c, 35c, 55c a 95c, poštovné průměrně 10c na kus. Poštou nejméně dle vašeho výběru za \$5.00.

Bonboniery z Holandska a Švýcar v cenách: \$3.75, \$4.50, \$7.50 a \$12.50 — poštou o \$1.25 více. Velejemná čokoláda v dárkové úpravě, nejlepší kvality v trhu.

ČOKOLÁDOVÉ KAFÍČKO s rumovou příchutí, 1 lb. \$2.65, poštou \$3.80. — 5 lb. krabice \$12.75, poštou \$14.50.

VÁNOČNÍ KARTY české, slovenské, anglické a v jiných řečích. — Největší výběr.

TUZEX

Potravinové balíčky bezce nebo dárkové poukazy do Československa — vyřizujeme nejrychlejší cestou — spolehlivě a zaručeně. Seznam zdarma.

Prvotřídní sušené houby — výborné chuti — zvláště dobré na bramborovou polévku, omáčky, "kubu", k masu atd.

1 libra \$15.00, poštou \$16.25
1/2 lib. \$ 7.95, poštou \$ 9.10
1/4 lib. \$ 4.25, poštou \$ 5.25

KRISTÁLOVÉ SKLO ve výběru, jaké nikde jinde nenaleznete.

KRAJEČE KNEDLÍKŮ z ČSR, nerezavějící, lehký a velmi praktický, \$5.75, poštou \$7.00.

Hudebniny, slovníky a "moře" českých knih. — Žádejte seznam. Přijďte si prohlédnouti náš obchod, budete vítáni.

REKORDY — české a slovenské ve velkém výběru, žádejte seznam. (Zákazník ve státu Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zaplatil o 5c více na státní daň.)

F. PANCNER

6514 WEST CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS 60402

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAWndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$40,000

ROBERT I. VANĚK,
president

1pxm

Nejlépe si pochutnáte
v ČESKO-AMERICKÉ
RESTAURACI

THE DUMPLING HOUSE



Otevřeno každý den
od 11:00 hod. dopol.
do 7:30 hod. večer.
V sobotu zavřeno.

Denně čerstvá
jídla.

Strádné vás zve
Marie Čihulová

4109 SO. HARLEM AVE.,
STICKNEY, ILL.
Tel. GUnderson 4-9633

14lxm

PODZIM je TADY
MARINA TAKY
NEJLEPŠÍ
PERMANENTS

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALON

Home of the finest
permanent waving

Visit Marina's new
salon



6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

1pxm

BERWYN
NATIONAL BANK
JEDINÁ ČESKÁ BANKA
7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do
3 odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 5 večer. Sobota 9 ráno do 1
odpoledne.

15lxm

PAUL'S
BODY SHOP

5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4477

Tažte se na p. SVAČINU. 1pxm

Učte svoje děti česky,
budou vám jednou
vděční

Napsal UPTON SINGLAIR:

Jimmie Higgins

ROMÁN

Nebot'

Jimmie znal řadu těch, kteří opatřili si lístky a rozhlíželi se po tom a po onom a kynul jim spokojeně za barikádou dětí. Pak, natáhnuv krk, aby se podíval za sebe, Jimmie pojednou sebou trhl. Chodbou přicházel Ashton Chalmers, president First National banky v Leesville a s ním — což je to možné? — starý Granitch, majitel velkých strojůren Empire, kde Jimmie pracoval. Malý strojník chvěl se rozčilením, když tyto dvě velké postavy šly kolem něho. Šťouchl do Lizzie loktem a šeptal jí do ucha; a všude kolem byl šum šepotu — nebot' každý ovšem znal tyto dva mocné muže, hlavy "neviditelné vlády" leesvillské. Přišli, aby vypátrali, co jejich poddaní myslí. Nuže, dovědí se toho cele.

III.

Veliká síň byla plna a chodby počaly se přeplo-
vat, načež policie uzavřela dveře — což Jimmie poklá-
dal za část všeobecného kapitalistického spiknutí. Po-
sluchačstvo počalo jevit nepokoj, když posleze vyšel na
jeviště předseda, sledován několika důležitými osobami,
které zaujaly místa v popředí. Zpěváci vstali a sbormi-
str pokynul rukou a zazněla Marseillaisa. Francouzská
revoluční hymna pění anglicky německou organizací —
tady máte mezinárodnost. S plným pochopením slav-
nostního významu této světové krize, zpívali jakoby byli
dofaliti býti slyšáni v Evropě.

A pak povstal předseda — soudruh dr. Service. Byl
to muž pěkné, velké postavy s šedým knírem a vousem
do špičky přistřiženým; jeho vypjatá prsa byla kryta
bílým lněným prádlem a těsně přiléhajícím suknem a
představoval nejvyššího zástupce...
eti hnutí. Odkáslal a sděloval, že toho večera přišli po-
slechnout jednoho z největších řečníků Ameriky a že tu-
díž on, předseda, nebude mluvit; na to pronesl řeč. Vy-
právěl, jaká je to vážná hodina a že řečník vysvětlí jim
její význam; na to přistoupil k povídání většiny věcí,
které povídati bude řečník. To byla slabost dra. Service
— ale člověk váhal upozorniti ho na ni pro jeho černý
oblek a jeho důstojný zjev a peníze, které poskytl, aby
zaplacono bylo za síň.

Posleze však vyzval opět Liederkrantz a kvarteto zpí-
valo německou píseň a pak na vyvolání přidalo. A pak
přišel soudruh Gerrity, čilý mladý pojišťovací agent,
jenž byl organisátorem místním a jehož úkolem bylo
přednésti "výzvu ke sbírce." Měl zábavné způsoby dobý-
vání peněz. — "Už jsem tu zase", začal a každý se usmál,
znaje jeho zásobu klíčků. Zatím co vyprávěl svou nej-
novější žertovnou historku, Jimmie nakládal své nej-
mladší dítě na volnou ruku Lizzie a kladl druhé na se-
dadlo hlavou proti jejímu kolenu a vyšel do chodby, klo-
boun v ruce a hotov k jednání; a jakmile organisator
přestal a Liederkrantz začal, dal se Jimmie do práce,
sbírání peněz. Jeho územím bylo oddělení vyhrazených
míst, kde seděli oba mocní magnáti. Jimmieu se tro-
chu trásla kolena, ale splnil svou povinnost a bavilo ho,
že viděl jak každý z páru pustil do klobouku peněz, je-
hož se užije k zvrácení jejich moci v Leesville.

IV.

Klobouky byly vzaty do prodejny lístků a vyprá-
zdněny a sběratelé i pěvci z Liederkrantze zaujali svá
místa. Nastalo napjaté očekávání — a tu konečně vy-
šel na jeviště kandidát. Jaká to vypukla bouře. Muži
jásali a tleskali a křičeli. Zaujal skromně své místo;
avšak když hluk trval, oprávněně měl za to, že platí jemu
a tak povstal a poklonil se; když trval dále, odpovídal
poklonou opět a opět. Soudruh dr. Service očekával, že
bude moci předstoupit a říci, že ovšem není nutno, aby
kdokoliv představoval řečníka večera; posluchačstvo
však, jako kdyby četlo úmysl etihodného doktora, stále
aplaudovalo, až kandidátsám předstoupil, zvedl ruku
a začal svou řeč.

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL 11.
10. PROSINCE 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

Hegrový výpravy na HAWAI
každý měsíc, jednotlivě
kdokoliv.

Na Vaše požádání pomůžeme
vyřízení návštěvy Vašich pří-
buzných do U.S.A.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u

HEGER Travel Bureau
Inc.

6118 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650
TO 3-4774 BI 2-3590

8pxm

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road

CHICAGO, ILL. 60623

1pxm

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Pravá česká svíčková

Bramborové knedlíky denně

Dršťková ve čtvrtce

Ovocné knedlíky v páteř

JÍDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00

hodin v poledne do 8:00 hodin večer.

V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET

656-9781 8pxm

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kauckého Bylinný čaj. První
čaj proti kašli a rýmě, cena \$1.25, poš-
tou \$1.50. — Formula #10 pro žaludeč-
ní a žlučové choroby, cena \$2.75, poš-
tou \$3.00. — Bylinný čaj proti zácpě
\$1.50, poštou \$1.75.

KAUCKY'S PHARMACY

6348 W. 26th St. Berwyn, Ill. 60402

15lxm

SPACE HEATERS

plynové vytápěče pro 1, 2, 3, 4, 5, 6
světnic. Kuchyňská kamna. Refriger-
atory. — Kuchyňské kabinyetky všeho
druhu.

MACH-NÁBYTEK

3720 W. 26th STREET 29fxm

OPTOMETRISTÉ

DR. CLEMENT G. RYBÁČEK

REGISTROVANÝ OPTOMETRISTA

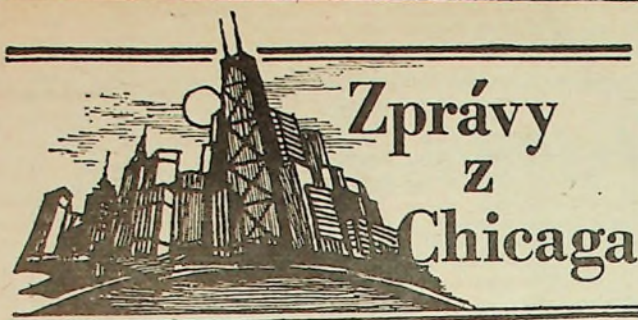
E. J. KOKETZ BLDG.

Harlem u Cermak Road,

NORTH RIVERSIDE, ILLINOIS

Telefon 442-7700, Ext. 319

Pondělí, úterý a čtvrtek 12 v poledne do
3 večer. Soboty a středy 12 v poledne do
3 odpo. v pátek 12 v poledne do 5 večer.
Byl pro jednotné vidění dohodovné
během jedné hodiny. 21lxm



Oslava sedmdesátin Dr. M. Ferjenčíka

předsedy Československé Národní rady Americké se konala v pátek 6. prosince v sále Peacock, Olympic Building, který byl zaplněn do posledního místa. Přišli i zástupci bratrské polské organizace, pánové dr. Syzowski a plk. Harcay. Přivítání oslavy a jeho manželky pí. Mily přítomnými bylo nadmíru srdečné, jako vůbec celý průběh večera. Viděli jsme nejen gratulanty s šedinami nejstarších emigrantských generací, ale i řadu nových tváří. Ukázalo se, jak jednotící je osobnost dr. Mikuláše Ferjenčíka.

Asi nejhezčím pozdravem pro nejmladšího sedmdesátníka bylo vystoupení krojované skupiny juniorů exilu, která mu -v nastudování pí. Veisové a pí. Červinkové- zazpívala a zatančila vzpomínky na jeho rodné Slovensko. A byla se mu bezpochyby jako nám všem pí. Rokničová, která s citem přednesla nesmrtelnou Kiplingovu báseň „Když....“

Večeru předsedal prof. dr. F. Schwarzenberg. On i ostatní řečníci, vesměs zasloužilí pracovníci emigrantských organizací a krajanského života - pánové plk. O. Pejša, ing. Š. Papánek, dr. A. Hřebík, Č. Torn, Jakl, dr. Richtera, dr. Rozboril, pí. V. Vrázová a pí. Schlickbierová - hodnotili život a činnost jubilanta z mnoha perspektiv a popřáli mu jménem svým a organizací, které zastupovali. Je pro oslavence, bývalého generála čs. armády, odbojového pracovníka, člena slovenské vlády a vedoucího představitel třetího exilu příznačné, že se v závěru oficiální části večera pokoušel všechnu chválu utlumit upozorněním, že dělali chyby. O dr. Ferjenčíkovi je však známo, že bezesbýtku splnil svoji přísahu důstojníka československé armády. To nebylo vždy snadné.

Podávalo se nám získat text projevu, který na oslavě přednesla pí. Vlasta Vrázová, čestná předsedkyně ČSNRA. Seznamujeme s ním veřejnost, neboť nejenže nám přibližuje osobnost oslavence, ale je zároveň pročitnou úvahou o generačních problémech čs. emigrace.

Proslov sestry Vlasty Vrázové, jménem starokrajanů....

Hlásím se k americké kapitole v životě bratra Dr. Ferjenčíka. Českoslovenští přátelé, zde přítomní, se odvolávají na svoje dávné styky s oslavencem v Československu. Já se mohu hlásit teprve k poslednímu čtvrtstoletí na americké půdě. Poznala jsem Dr. Ferjenčíka, až po jeho příchodu do Chicaga, po katastrofě roku 1948. Přišel s druhou velkou vlnou uprchlíků: první byla po Mnichově, druhá po komunistickém puči a nyní poznáváme třetí, po sovětské invasi.

Každý z těchto exulantských přílivů vznikl ze stejné příčiny, z národní tragedie. Exulanti zanechali doma vše, část rodiny a osud celého národa. Nebylo lehké jim žít, ani ve svobodě, měli v sobě tolik stesku a strachu o sebe, o své drahé doma, o svůj národ. Vše v nové zemi jim bylo cizí, částečně nepochopitelné. Mnohým to trvalo leta, než se vžili do nových poměrů. To platí o každé emigraci.

Nová emigrace si se starokrajanů zprvu nerozumí. I když se mluví česky, nebo slovensky, mluví se jinou řečí a trvá to leta, než si staří a noví mohou rozumět. Chápala jsem obě strany. Rozuměla jsem si se starokrajanů, poněvadž jsem mezi ně patřila. Zažila jsem ale v Československu Mnichov a příchod Hitlera do Prahy a po deseti letech, komunistický převrat v Praze. Prožívala jsem hluboce tragedii národa, tak i životní tužby exulantů se staly i mým cílem, když jsem se vrátila domů do Chicaga po obou československých tragediích.

Uprchlíci po roce 1948 utíkali před persekucí a mnozí před žalářem. Dr. Ferjenčík utíkal před šibenicí, jenomže jeho vstup na americkou půdu byl nehostinný a těžký. Způsobila mu to lidská zloba a zfalšování pravdy, dokonce i dějin. Zmiňuji se o tom dnes, poněvadž nic tak jasně neosvětluje povahy obou, Mikuláše a Mily, jak tato událost v jejich životě. Mohli by zanevít na lidi vůbec, mohli by vyčítat a oplácet příkoří a bezpráví, mohli by se starat jenom o sebe, koulet si svou kuličku. Dr. Ferjenčík by mohl poukázat na svoje velké zásluhy za slovenského povstání a prohlásit, že své rodné zemi již není nic dlužen.

To ovšem neodpovídá povaze ani Mikuláše, ani Mily. Dle jejich příkazání, vlasti se má sloužit po celý život, bez odměny a bez osobních zájmů. Není hranic a není konce povinností.

Začátky v Americe, o kterých se u nich nemluví, byly těžké, bez dolaru a ještě s dluhem. Víme, že starokrajanům nejvíce imponovalo, jak se manželé Ferjenčíkovi dovedli klidně a kladně postavit k práci. Oba se hned po příchodu do Ameriky přizpůsobili a zapojili do veřejné práce, za finančních obtíží, v době existenční nejistoty. Už si ani nepamatují, na jaké schůzi, při jaké práci, jsem se poprvé sešla s Dr. Ferjenčíkem, tak mnoho se nakupilo za čtvrt století. Jeho veřejná činnost mu byla usnadněna pochopením jeho drahé Mily. Přesně totéž platí pro Milu, krásně se vzájemně doplňují.

V několika letech, aniž by si to starokrajané uvědomovali, nastupovala nová síla do našich řad. Dnes bychom si těžko mohli představit společenský československý život v Chicagu bez Mily a Dr. Ferjenčíka. Místně se to projevuje v Ženské národní radě v exilu a národně v Československé národní radě americké.

Mnoho podnětů k činnosti vzniká na farmě. Jak je známo, je tisíce farem ve státě Illinois, ale pro nás je to ta farma, kde žijí manželé Ferjenčíkovi, ten přístav zpřiznůvaných duší. Zde kvete přátelství. Bohatá úroda je výsledek nesobecké práce a lásky k věci a k lidem.

Všude jinde řídí naše řady a tu starokrajané si kladou otázku: Kdo po nás?

Ta otázka je zodpovězena v ČSNRA, které předsedá bratr Dr. Ferjenčík a kde bývalí exulanti z různých vln jsou ve většině. Ač rozených Američanů starokrajanského původu je v Radě dnes menšina, cítím se tam mezi svými. Starokrajané jsou vděční, že je tu pokračování československých tradic a našeho působení ve Spojených státech.

Osobně poznala jsem bratra Dr. Ferjenčíka za všech možných okolností. Při společné práci zažili jsme toho věru mnoho. Problémy byly nejrůznější, ale jedno se nemění a to je bratr Ferjenčík. V těžkých dobách se nejvíce uplatňují jeho vzácné vlastnosti: jeho smysl pro fair play, jeho čestnost v každém jednání. V přátelství je vždy první, který jde vstříc, aby vysvětlil, je-li co vysvětlovat, aby pomohl a potěšil, kde je toho třeba. Nikdy neodplácí zlobu nevraživostí, je jedinec neústupný a nesmiřitelný, kde se jedná o národní bytí Československa.

Neměl by mít žádných nepřátel a je-li i tak někdy terčem útoků, je to proto, že hájí a bude vždy hájit bytí demokratického svobodného Československa. Stykem s ním člověk se přibližuje přírodě, kterou tak miluje. V jeho přítomnosti člověk má větší radost ze života i větší naději. A

NA VÁNOCE HŘÍBKÝ — VÁGLAVKY

Mák, melem, zázrma, kmín, krupky, trhané i velké, heřmánky, Francovka a veškeré kuchyňské potřeby.

MACH IMPORTERS

3720 W. 26th STREET Spcsm

Chlapec zabit na Hwy 132

★★ Paní Bonnie Kuhlman z Box 824, Baldon Str. Lake Villa, zastavila na křižovatce Ill. Hwy. 132 a Fairfield Rd. Z jeepu vystoupil její syn 9 ti letý Keith a snažil se přejít přes křižovatku. Vběhl však pod příjezdějící vůz, který řídil Kenneth Zabielski z 1807 S. Fernwood Lane, Mc Henry. Chlapec byl odvezen do St. Therese Hospital, kde byl prohlášen mrtv.

Terorisoval rodinu....

■ Ronald Ciesniewski, 25 ti letý z 5744 S. Whipple Str. Chicago, ohrožoval puškou svoje rodiče a bratra po dobu 24 hodin. Vyhrožoval jim, že je postřílí, pokud se pokusí o útěk, neb budou křičet.

Jeho bratr James se později přece jen dostal ze zajetí, když vytkl bratrovi, že zabraňuje svým jednáním, že nebude přítomen při vyučování na Loyola University. Když Ronald bratra propustil, tento běžel na policii a varoval policisty, aby se nepřibližovali na dosah, že jeho bratr je ochoten každého policistu zastřelit.

za to vše mu dnes upřímně děkuji!

My se k díkům a k přáním všeho dobra v ještě mnoha letech ze srdce připojujeme - Redakce Hlasatele.

Policisté převlečení do civilních šatů obklíčili dům a zastihli výbojného muže na prahu domu, když byl rozhodnut si jít koupit něco k jídlu. Starý 64 letý pan Felix Ciesniewski a jeho 62 letá manželka Katherine se neodvažovali volat o pomoc, neb utéci, ani když jejich syn vyšel z domu, tak byli ustrašení.

Paní Ciesniewska vypověděla, že její syn se v poslední době velmi změnil, že se stal surovým a násilným. V bytě byly nalezeny dvě pušky, tři revolvery, 4 libry střelného prachu a náboje. Ronald Ciesniewski byl po svém zatčení obviněn z ozbrojeného přepadu, z nedovoleného držení střelných zbraní, ze zneužití střelné zbraně k výhrůžkám a z násilnosti. Zatím se nachází v County věznici a bude postaven před soud 24. prosince t.r.

Building plan.



Take stock in America.
Buy U.S. Savings Bonds.

Československá Ženská Národní Rada v Exilu SRDEČNĚ ZVE NA

TRADIČNÍ VÁNOČNÍ BAZAR

V NEDĚLI, DNE 15. PROSINCE 1974,
SÁL PEACOCK a CAMELIA v budově OLYMPIC,
6146 západní Čermákova třída, Cicero.

Otevřeno od 11:00 hod. dopol. do 6:00 hod. večer.

Vkusné a praktické vánoční dárky, umělecké předměty, ozdoby na stromček, košíčky s čajovým pečivem, zdobené perníčky a jiné.

TEPLÉ OBĚDY — NÁPOJE — DORTY A KÁVA.

VE 3:00 HODINY DĚTSKÝ PROGRAM A
NADÍLKA OD MIKULÁŠE.

VSTUP VOLNÝ.

8x7

SPECIAL

Každý weekend máme něco
chutného. — Tyto specials vám
ušetří peníze.

CHUTNÉ PEČIVO JAKÉ PEKLA
MAMINKA DOMA, NAJDETE V NAŠÍ
PEKÁRNĚ.



OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 5:00 HODIN VEČER — V SOBOTU
OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER MIMO NEDĚLE

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

1pxm